Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **21 (1903)**

Heft 37

PDF erstellt am: **29.03.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

№ 37 XXI. Jahrgang. Bern, Freitag, 30. Januar. 1903 Berne, Vendredi, 30 janvier. XXIme année. № 37

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.
Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.
Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.
Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).
Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.)

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Domicile juridique (Rechtsdomizil). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Schweizerischer Obstexport. — Geschäftliche Lage in den Vereinigten Staaten von Amerika. — Amerikanische Baumwolle. — Die Ernte der wichtigsten Feldfrüchte im Deutschen Reich 1902. — Die Betriebsergebnisse der sächsischen, badischen und oldenburgischen Staatsbahnen für 1902. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Il possessore sconosciuto dei quattro titoli al portatore, cioè:
1° Una obbligazione del prestito di conversione 1893, 3½ %, del cantone Ticino, serie A, n° 8262, da fr. 500;
2° Altra simile, serie B, n° 13571, da fr. 1000;
3° Altra simile, serie B, n° 13573, da fr. 1000;
4° Una obbligazione del debito redimibile del cantone Ticino, 3½ %, serie D, n° 3674, da fr. 500;
è formalmente diffidato di produrli e depositarli entro tre (3) mesi dalla pubblicazione del presente, alla cancelleria di questo tribunale. In caso contrario, saranno dichiarati ammortizzati. (W. 5³)

Acquarossa, 17 gennaio 1903.

Per la cancelleria del tribunale civile di Blenio:
De Cima.

Nr. 2238 im Betrage von Fr. 215, à 100 Rp., mit Fr. 4455 Vorgang, unaufkündbar, mit 2 liegenden Zinsen, d. d. 20. Dezember 1732, haftend auf der Heimat Nr. 20/20, «Bissern» genannt, in Schlatt (Bezirk Schlatt-Hasle), wird vermisst. (W. 6¹)

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert sechs Monaten a dato auf unterzogener Stelle einzureichen, sonst wird solcher als amortisiert im Pfandprotokoll gestrichen.

Appenzell, den 26. Januar 1903.

Die Landeskanzlei.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Phoenix Assurance Company Limited,
Compagnie anglaise d'assurances contre l'incendie,
à Londres.

Le domicile juridique de la compagnie est élu, pour le **Canton de Lucerne**, chez M. **Jos. Kaufmann**, agent d'assurance, à Lucerne, en remplacement de M. Emanuel Meyer, décédé. (D. 9)

Neuchâtel, le 26 janvier 1903.

Le directeur de la succursale suisse:
Alf. Bourquin.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1903. 28. Januar. Die Firma **Louis Sauter** in Zürich I (S. H. A B. Nr. 6 vom 9. Januar 1899, pag. 21) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

28. Januar. **Allgemeine Calcium-Carbid-Genossenschaft m. b. H. in Zürich** in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 458 vom 30. Dezember 1902, pag. 1829). In seiner Sitzung vom 8. Januar 1903 hat der Vorstand gewählt: zum Direktor Ernst Tillmanns, von Frankfurt a. M., in Gurtnellen (Uri), und zum Subdirektor Friedrich Iten, von Unter-Aegeri (Zug), in Wetzikon. Den Genannten ist Einzel-Prokura erteilt.

28. Januar. **Pferde-Assekuranz der Bezirke Zürich, Affoltern, Horgen, Meilen, Uster und Hinwil** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 247 vom 31. August 1898, pag. 1034). Eduard Raths ist als Präsident des engern Bureaus dieser Genossenschaft zurückgetreten, und es ist damit dessen Unterschrift erloschen. An dessen Stelle ist als Präsident gewählt worden: Eugen Maggi, von Zürich, in Zürich III, in welcher Eigenschaft derselbe kollektiv mit dem Quästor und Aktuar Fritz Kindlimann rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt.

28. Januar. **Zürcher Mieter-Verein** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 191 vom 16. Mai 1902, pag. 761). Carl Landolt ist als Sekretär dieser Genossenschaft ausgetreten, und es ist damit dessen Unterschrift erloschen.

28. Januar. **Internationale Verbandstoff-Fabrik, Filiale Zürich** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 136 vom 6. Juni 1894, pag. 552) (Hauptsitz in Schaffhausen) (**Fabrique internationale d'objets de pansement; Fabbrica internaz. d'oggetti di medicatura antisettica; Fabrica international de objetas para curaciones antisepticas; Internacional Bandage Company**). Franz Oechslin-Forster ist als Direktor dieser Aktiengesellschaft zurückgetreten und es ist dessen Unterschrift erloschen. An dessen Stelle hat der Verwaltungsrat zum Direktor gewählt Dr Hermann Barth, von Schleitheim (Schaffhausen), in Schaffhausen, in welcher Eigenschaft derselbe für den Hauptsitz sowohl, als auch für die Filiale Zürich rechtsverbindliche Einzel-Unterschrift führt. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr: Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

28. Januar. Inhaber der Firma **Jak. Pfister** in Rorbas ist Jakob Pfister, von und in Rorbas. Baugeschäft. Im Brunnensteig.

28. Januar. Inhaberin der Firma **Marie Bartholomäi** in Russikon ist Frau Marie Bartholomäi geb. Lohmer, von Löchau (Württemberg), in Russikon. Pension und An- und Verkauf von Liegenschaften. Zum Waldegg, Gündisau.

28. Januar. Inhaberin der Firma **L. Baumann-Hess** in Zürich I ist Louise Baumann, geb. Hess, von Horgen, in Zürich I. Malergeschäft. Glockengasse 3. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Jacob Baumann-Hess.

29. Januar. Die Firma **E. Neiger-v. Bergen** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 362 vom 10. Oktober 1902, pag. 1445) und damit die Prokura Simon Neiger-v. Bergen ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. Januar. Inhaber der Firma **Hermann Koch** in Zürich III ist Karl Hermann Koch, von Schkopau, Merseburg (Preussen), in Zürich III. Confiserie. Lagerstrasse 93.

29. Januar. Die Firma **Emanuel Meyer** in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 269 vom 26. Oktober 1897, pag. 1103) ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

29. Januar. Die Firma **L. Böhringer** in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 241 vom 28. September 1895, pag. 1004) ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

29. Januar. Inhaberin der Firma **S. Böhringer-Schmid** in Zürich V ist Frau Sophie Böhringer geb. Schmid, von Zürich, in Zürich V. Mehl- und Getreidehandlung. Reitgasse 4. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Louis Böhringer-Schmid.

29. Januar. Die Firma **J. Ehrsam-Müller** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 109 vom 2. Mai 1893, pag. 439) erteilt an Jacques Müller, von Zürich, in Zürich III, Prokura. Die Firma verzeigt als Natur des Geschäftes: Schreibheft- und Geschäftsbücher-Fabrikation und Buchdruckerei.

Freiburg — Fribourg — Friborgo
Bureau de Fribourg.

1903. 28 janvier. La société en nom collectif **Vonderweid, Aeby & Cie**, à Fribourg (F. o. s. du c. 1897, page 1042 et 1900, page 936), est dissoute; la liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

28 janvier. Sous la raison sociale **Société des Bains du Lac Noir**, il est créé une société anonyme, qui a son siège à Fribourg et pour but l'exploitation de l'Hôtel des Bains du Lac Noir. Les statuts ont eté adoptés le 15 novembre 1902. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de cent cinq mille francs (fr. 105,000) divisé en 210 actions nominatives de 500 francs chacune. Les publications concernant la société auront lieu dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. Le conseil d'administration désigne la ou les personnes qui ont pouvoir de représenter la société et de signer en son nom. Selon décision de ce conseil, la société sera représentée et engagée vis-à-vis des tiers par la signature du président ou par celle du secrétaire du conseil d'administration. Le président du conseil d'administration est Marcel Von der Weid, inspecteur des forêts; le secrétaire est Henry Aeby, banquier, les deux domiciliés à Fribourg.

29 janvier. Le chef de la maison **Marie Galster**, à Villarloy, est Marie née Rigolet, épouse d'Adrien Galster, de Villarloy, y domiciliée. Genre de commerce: Exploitation rurale, commerce de bétail.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Dornach.

1903. 29. Januar. Ernst Brack, von Oberneunforn (Kt. Thurgau), und Arthur Erzer, von Seewen (Solothurn) und Dornach, beide wohnhaft in Dornach, haben unter der Firma **Kunstgewerbliche Werkstätte Dornach, Brack & Erzer** in Dornach eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 15. Juni 1902 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Leuchtungskörpern und kunstgewerblichen Gegenständen aller Art. Geschäftslokal in Dornachbrugg.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1903. 29. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Siegenthaler & Co.** in Gossau (S. H. A. B. vom 15. November 1892, pag. 979) sind die Teilhaber Marie Siegenthaler und Emil Alfred Siegenthaler ausgeschieden. Unter den übrigen Teilhabern, Peter Siegenthaler und Karl Siegenthaler, besteht das Gesellschaftsverhältnis in unveränderter Weise weiter fort. Die Firma besitzt in Paris, rue St. Honoré 35, eine Filiale mit einem besondern Geschäftsleiter Otto Siegenthaler, der für die Filiale die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

29. Januar. Die Firma **E. Grueblер** in St. Gallen (S. H. A. B. vom 7. Dezember 1891, pag. 941) ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Jacob Bächtiger, von Mosnang, in Herisau, und Fritz Wartmann, von und in St. Gallen, haben unter der Firma **Bächtiger & Wartmann** in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1903 ihren Anfang nimmt. Apprêtur. Mühlensteg Nr. 8. Die Firma erteilt Einzelprokura an Jacob Bächtiger, Sohn, von Mosnang, in Herisau.

29. Januar. In der am 14. Dezember 1902 stattgehabten Aktionärversammlung des **Konsumvereins Wildhaus**, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. vom 28. Oktober 1891, pag. 856) wurde Ulrich Forrer, Gemeindeammann, zum Präsidenten der Verwaltung und David Forrer, Kreisförster, zum Vizepräsidenten der Verwaltung gewählt, beide wohnhaft in Wildhaus. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem bisherigen Aktuar Johann Forrer.

29. Januar. Die Firma **W. Schoch-Bühler**, mit bisherigem Domizil in Bütschwil (S. H. A. B. vom 15. Februar 1893, pag. 146) hat dasselbe nach Lichtensteig verlegt. Wein-, Branntwein- und Spirituosenhandlung. Zum Posthof.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1903. 28. Januar. Die Firma **Arnold Müller** in Arosa (S. H. A. B. Nr. 72 vom 27. Februar 1900, pag. 292) ändert die Bezeichnung ihres Geschäftslokals ab in: Hôtel des Alpes & Villa Zürrer.

28. Januar. Die Firma **Peter Schmid** in Tamins (S. H. A. B. Nr. 105 vom 17. Juli 1883, pag. 841) ist infolge Todes des Inhabers und zufolge konkursamtlicher Liquidation seiner Verlassenschaft von Amteswegen gestrichen worden.

28. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schroeder & Co.** in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 389 vom 30. November 1900, pag. 1560) hat sich aufgelöst infolge Konkurses des Gesellschafters Oswald Schroeder und zufolge Auswanderung des andern Gesellschafters Hans Holsboer; die Firma wird daher von Amteswegen gestrichen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau.

1903. 29. Januar. Die Firma **H. Kummler & Co.** in Aarau (S. H. A. B. 1898, pag. 260) widerruft die an Hermann Springer erteilte Prokura.

Bezirk Kulm.

29. Januar. Inhaberin der Firma **Marie Eichenberger, z. Steinburg (vorm. z. Vorstadt)** in Beinwil ist Marie Eichenberger, von und in Beinwil. Natur des Geschäftes: Lingerie, Bonneterie, Tapisserie, Vorhänge und Teppiche. Geschäftslokal: z. Steinburg.

Bezirk Lenzburg.

28. Januar. Inhaberin der Firma **Wwe Vonäsch** in Lenzburg ist Witwe Marie Vonäsch, von Strengelbach, in Lenzburg. Natur des Geschäftes: Manufakturwarenhandlung. Geschäftslokal: Aavorstadt.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle.

1903. 29 janvier. La raison **Vve Géroudet**, à Aigle (F. o. s. du c. du 26 avril 1899) a retranché de son genre de commerce l'article chaussures.

Bureau de Lausanne.

27 janvier. La société en nom collectif **Vve Th. Roussy & Cie**, à Lausanne, librairie (F. o. s. du c. du 21 septembre 1900), est dissoute ensuite de remise de commerce, cette raison sociale est en conséquence radiée.

Théodore-Henri Roussy fils, de Gessenay, domicilié à Lausanne, a repris sous la raison **Th. Roussy, librairie anglaise**, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «Vve Th. Roussy & Cie». Genre de commerce: Librairie. Magasin: 2, rue de Bourg.

27 janvier. Mathilde née Détraz, femme séparée de biens de Georges Leibenger, de Munich, domiciliée à Lausanne, et Eugène Petitpierre, de Neuchâtel, y domicilié, ont constitué sous la raison sociale **Leibenger & Petitpierre**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 15 janvier 1903. Genre de commerce: Edition de jeux instructifs. Bureau: Villa Laurence, route d'Echallens.

28 janvier. La raison **Jules Burnier**, à Lausanne, représentant de commerce (F. o. s. du c. du 15 janvier 1891), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Edouard Burnier, de Lutry, domicilié à Lausanne, a repris sous la raison **Ed. Burnier**, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison Jules Burnier. Genre d'affaires: Représentant de commerce. Bureau: Villa de la Navigation à Ouchy.

Bureau d'Orbe.

Rectification. L'associé indéfiniment responsable de la société en commandite **Fonderie de Vallorbe Matthey Henri & Cie.**, à Vallorbe, ne s'appelle pas Henri Matthey-Schwarz (F. o. s. du c. du 27 janvier 1903, nº 32, page 126), mais bien Henri-Schwar (sans «z»).

Genf — Genève — Ginevra

1903. 28 janvier. La raison **Louis Pidoux**, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 6 juin 1898, page 694), est radiée ensuite de l'association ci-après contractée.

Les suivants: Eugène-Louis Pidoux père, et son fils Armand-Aimé Pidoux, tous deux de Genève, et domiciliés au Petit-Lancy (le second jusqu'ici, fondé de procuration de la maison), ont constitué à Plainpalais, sous la raison sociale **Louis Pidoux et fils**, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1903, et a repris l'actif et le passif de la maison radiée. Genre d'affaires: Entreprises de serrurerie. Locaux: 28, Rue de la Coulouvrenière.

28 janvier. La raison **H. Delafontaine**, Exploitation de la «Pharmacie Moderne», à Genève (F. o. s. du c. du 20 février 1902, page 253), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

28 janvier. Le chef de la maison **F. J. Parkos**, à Genève, commencée le 1er septembre 1900, est François Joseph Parkos, d'origine autrichienne, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Fabrique et Commerce de chaussures: à l'enseigne: «The Parkos American Shoe Cie». Locaux: 8, Corraterie, et 10, Rue Adhémar-Fabri.

28 janvier. La société en nom collectif **Mes Grillet et Lévy**, à Genève (F. o. s. du c. du 14 août 1902, page 1202), est déclarée dissoute dès le 31 décembre 1902.

La maison est continuée depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Mme Grillet**, à Genève, par l'associée Madame Andréanne Grillet, née Sonnex, de Genève, y domiciliée. Genre d'affaires: Confections pour dames. Magasins: 4, Place des Alpes.

28 janvier. Dans sa séance du 24 janvier 1903, l'association dite **Hôtels-Office, Bureau International pour la vente, achat et location d'hôtels**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 mars 1902, page 397), a nommé Louis Schilling, domicilié à Genève, secrétaire (pris en dehors de l'association), en remplacement de M. Schaeck, démissionnaire. L'association est engagée par la signature d'un de ses membres du Comité-Directeur, conjointement avec celle du secrétaire.

28 janvier. La raison **Dorcier Fcois**, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 11 février 1884, page 86), est radiée ensuite du décès du titulaire survenu le 26 décembre 1902.

Les suivants: Louis Dorcier, de Genève, domicilié à Plainpalais, et Alphonse-Joseph Boulens, d'origine française, domicilié aux Eaux-Vives, ont constitué à Plainpalais, sous la raison sociale **Louis Dorcier et Boulens**, une société en nom collectif qui commencera le 1er février 1903, et reprend la suite des affaires, ainsi que l'actif et passif de la raison ci-dessus radiée. Genre-d'affaires: Fabrique d'huiles et usine de pilage. Locaux: 10, Rue de la Coulouvrenière.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 15443. — 28. Januar 1903, 8 Uhr.

A. Hupfauf, Fabrikant,
Einsiedeln (Schweiz).



Gletscherpickel, Steigeisen, Kraftzangen und Sensen aller Art.

Nº 15444. — 28 janvier 1903, 8 h.

Irénée Aubry, fabricant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres, articles d'horlogerie et de bijouterie.

„NEVA"

Nº 15445. — 28 janvier 1903, 4 h.

P. Schallenberg „La Mutua", fabricant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

INVERSE

Nº 15446. — 29 janvier 1903, 8 h.

Tavannes Watch Co, fabrique,
Tavannes (Suisse).

Montres et parties de montres.



Nº 15447. — 29 janvier 1903, 8 h.

Schwob frères & Cie, fabricants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.



Nr. 15448. — 29. Januar 1903, 8 Uhr.

The Singer Manufacturing Company, Fabrik,
New-York (Ver. St. v. N.-A.).

Nähmaschinen, Nähmaschinen-Zubehöre und Teile derselben.

REGNIS

Nr. 15449. — 29. Januar 1903, 8 Uhr.

The Singer Manufacturing Company, Fabrik,
New-York (Ver. St. v. N.-A.).

Nähmaschinen, Nähmaschinen-Zubehöre und Teile derselben.

SILEX

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Schweizerischer Obstexport.

Quantitativ ist die Jahresausfuhr unter 1898 und 1900 geblieben, aber infolge des hohen Durchschnittswertes: 1892: Fr. 10. 80; 1898: Fr. 9. 80; 1900: Fr. 6. 56; 1902: Fr. 11. 87 per q ist der Gesamtwert 1902 um zirka 2,46 Millionen höher als 1900 und steht nur um zirka 0,6 Millionen hinter dem aussergewöhnlichen Exportjahr 1898 zurück. Wir verweisen im übrigen auf folgende Tabelle:

	1892		1898		1900		1902	
	Menge q	Wert Fr.	Menge q	Wert Fr.	Menge q	Wert Fr.	Menge q	Wert Fr.
Jan.-August	8,351	164,895	2,357	75,261	2,886	87,645	1,752	56,261
September	83,398	726,055	53,730	450,965	21,735	163,467	45,783	456,729
Oktober	303,890	3,211,977	540,133	4,984,319	320,987	1,731,630	386,515	4,377,449
November	39,007	558,340	121,201	1,488,444	224,316	1,621,385	110,573	1,522,356
Dezember	9,361	135,833	27,922	353,914	74.391	625,137	18,661	275,435
Jahres-Total	**444,007**	**4,797,100**	**745,343**	**7,302,903**	**644,315**	**4,229,264**	**563,684**	**6,688,230**

Verschiedenes — Divers.

Geschäftliche Lage in den Vereinigten Staaten von Amerika. Die «N. Y. H. Z.» schreibt in ihrer Wochenschau vom 17. Januar:

Die Folgen des letztjährigen langwierigen Streiks der Hartkohlenarbeiter, durch welchen die Produktion um 24 Millionen Tonnen geschmälert worden ist, machen sich mit einer Kohlennot fühlbar, die in dieser Woche durch intensive Kälte noch verschärft worden ist. An manchen Orten fehlt es ganz an Kohle, der Notstand führt zu ungeahndet bleibender Plünderung von Kohlenzügen, zum Stillstand von Fabriken, zur Beschäftigungslosigkeit von Tausenden von Arbeitern und im Westen zu umfassender Verwendung von minderwertigem Mais als Heizmaterial. Verwaltungsbehörden und Legislaturen wetteifern miteinander, um Linderung des Kohlenmangels zu schaffen und der Gewinnsucht von Produzenten und Händlern, die sich die allgemeine Not zu nutze machen, entgegenzuwirken. Selbst der Kongress hat sich mit Freigabe der Kohleneinfuhr zu einer Massregel aufgerafft, deren Wirkung sich an der Pacific-Küste, woselbst keine Kohlennot herrscht, am meisten fühlbar machen dürfte.

Der wichtigste Faktor der dieswöchentlichen wirtschaftlichen Situation ist eine starke Zunahme des Getreide-Exports; erreichen doch seit Anfang des Jahres die Ankäufe von amerikanischem Weizen und Mais für Auslands-Rechnung das enorme Total von 7,500,000 Bushels. Nach wie vor kommt diese starke Ausfuhr-Bewegung in der Hauptsache den südlichen und den Golf-Häfen zu gute. Auch im übrigen ist die Export-Situation eine befriedigende, denn während wir im letzten Jahr um 305 Mill. und allein an Brotstoffen für 132 Mill. Dollars weniger exportiert haben, als im Vorjahr, war die Ausfuhr im letzten Monat um 11 Mill. Dollars grösser, als im Dezember 1901. Die starken Getreide-Ankünfte und der starke Abfall der Sichtvorräte in Europa stellen für die nächsten Monate weitere grosse Ausfuhr in Aussicht. Starker Getreide-Export bringt jedoch den Bahnen gute Einnahme und vermindert unsere Verpflichtung dem Ausland gegenüber.

Das allgemeine Geschäft ist ein gutes und lebhaftes, wie das aus den ungewöhnlich grossen Bankumsätzen erhellt. Die scharfe Winterkälte hat dem Detailgeschäft in Saison-Artikeln aller Art neues Leben eingeflösst und die Detailleure um so mehr zu guten Frühjahrordres ermutigt. Der Arbeitsmarkt ist ziemlich frei von Störungen, das Angebot des Stahltrusts, seine Angestellten an dem Geschäftsgewinn teilnehmen zu lassen, stellt in der wichtigsten Industrie des Landes ununterbrochene Tätigkeit in Aussicht, und auch die Lohnschwierigkeiten betr. mehrerer Bahnen stehen vor ihrer Regelung. Der enorme Verkehr auf den Bahnen und deren Vertrauen in die Zukunft spiegelt sich u. a. in einer von der Rock Island plazierten Einzel-Ordre für 225 Lokomotiven wieder.

Im Baumwollmarkt behauptet sich die starke statistische Position und gleichzeitig eine abwartende Haltung, während die Getreidemärkte sich durch guten Baarbegehr für Inland- und Ausland-Konsum auszeichnen. Wolle ist nach der jüngsten Aktivität ruhig und fest; die Textilfabriken haben zur Absorbierung der Produktion reichlich Geschäft an Hand, und der Ankauf von Baumwollstoffen für China übertrifft alle Erwartungen. Auch in andern Industrien sind die Fabriken voll beschäftigt und Preise durchgängig fest. Während die Eisen-Industrie reichlich Ordres an Hand hat, leidet sie unter Mangel an Fenerungsmaterial, der die Produktion behindert und die Preise steigert.

— **Amerikanische Baumwolle.** Zur Bekämpfung des amerikanischen Baumwollmonopols hat sich in Frankreich unter der Leitung der Abgeordneten Siegfried, Motte und Méline, des Senators Waddington u. a. m. eine «Association Cotonnière Coloniale» gebildet, die aus allen Teilen Frankreichs Beitrittserklärungen erhalten hat. Der neue Verein will mit allen Kräften den Aufkauf der ganzen Baumwollproduktion der Erde durch die Amerikaner hintertreiben, deren Baumwollkonsum zwischen 1892/1893 und 1901/1902 von 2,422,000 Ballen auf 3,908,000 Ballen, d. i. um 61 % gestiegen ist. In der Zwischenzeit haben die Riesenfabriken Amerikas in so aussergewöhnlicher Weise zugenommen, dass man befürchten müsse, dass die Vereinigten Staaten die gesamte Baumwollproduktion für ihre Fabriken zurückbehalten und schliesslich mit ihren Fabrikaten die alte Welt überfluten. (?) Um dieser Gefahr vorzubeugen, soll die Baumwollkultur in den französischen Kolonien und namentlich im Sudan mit allem Nachdruck geschaffen und gefördert werden.

— **Die Ernte der wichtigsten Feldfrüchte im Deutschen Reich 1902** wird vom statistischen Reichsamte also angegeben: Winterweizen 3,636,000 t (im Vorjahre 1,928,000 t) d. i. à ha 2,06 t, Winterroggen 9,343,000 t (7,984,000 t), à ha 1,55 t, Sommergerste 3,100,000 t (3,321,000 t) à ha 1,89 t, Hafer 7,467,000 t (7,050,000 t) à ha 1,80 t, Kartoffeln 43,462,000 t (48,687,000 t) à ha 13,41 t, Kleeheu 9,649,000 t (6,764,000 t) à ha 5,01 t, Wiesenheu 26,017,000 t (22,370,000 t) à ha 4,37 t.

— **Die Betriebsergebnisse der sächsischen, badischen und oldenburgischen Staatsbahnen für 1902** stellen sich nach vorläufiger Berechnung — während das Rechnungsjahr der preussischen, württembergischen, elsass-lothringischen und mecklenburgischen bis zum 31. März läuft — also: Die sächsischen Staatsbahnen hatten Ende 1902 eine Betriebslänge von 3113 km, Verkehrseinnahmen aus Personenverkehr 40,588,000 M. = 13,410 M. per km, aus Güterverkehr 76,062,000 M. = 24,646 M. per km, zusammen 116,650,000 M., d. i. per km 37,797 M., sonstige Einnahmen 14,991,000 M. Einnahme in Summa 131,641,000 M. = 42,611 M. per km, bei einem Anlagekapital von 966,866,000 M. = 313,700 M. per km.

Die badischen Staatsbahnen hatten 1667 km Länge, Verkehrseinnahmen aus Personenverkehr 23,762,000 M. = 14,650 M. per km, 43,827,000 M. = 26,293 M. per km aus Güterverkehr, zusammen 67,589,000 M. = 40,548 M. per km, hiezu 7,960,000 M. sonstige Einnahemn, in summa 75,549,000 M. = 45,283 M. per km, bei einem Anlagekapital von 607,641,000 M. = 371,721 M. per km.

Und die eigenen Strecken der oldenburgischen Staatsbahnen hatten eine Länge von 514 km, Verkehrseinnahmen 2,981,000 M. = 5851 M. per km aus Personenverkehr, 4,962,000 M. = 9694 M. per km aus Güterverkehr, zusammen 7,943,000 M. = 15,498 M. per km, hiezu sonstige Einnahmen 861,000 M., in Summa 8,804,000 M. = 17,177 M. per km, bei einem Anlagekapital von 62,316,000 M. = 124,241 M. per km.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

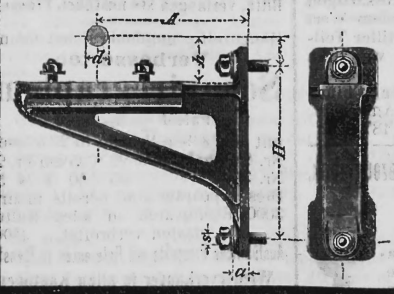
Banque de France.

	22 janvier. fr.	29 janvier. fr.		22 janvier. fr.	29 janvier. fr.
Encaisse métallique	3,601,126,067	3,606,268,337	Circulation de billets	4,431,801,910	4,425,952,990
Portefeuille	727,074,544	761,607,259	Comptes cour.	509,936,876	573,159,595

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.**

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.**



Eisengiesserei

Maschinenguss nach Modellen, Schablonen u. Zeichnungen bis 10,000 kg. — **Cylinderguss, Dynamoguss, Bau- und Handelsguss. — Formmaschinen für Massenartikel. — Coquillenguss.**

Eisen- & Metall-Giesserei SEEBACH

H. Bölsterli & Cie

Seebach bei Zürich.

Metallgiesserei

Bronze, Phosphorbronze, Messing

Lagerkompositionen

Legierungen jeder Art

Eigene (1378) Modellschreinerei

Spezialität: *Rohguss für Transmissionen*, Hängelager, Stehlager mit Ringschmierung, Wandkonsolen, Kupplungen, Stellringe, Riemenscheiben u. s. w.

Von den gangbaren Grössen wird stets Vorrat gehalten; Nichtvorhandenes wird in wenigen Tagen fertiggestellt.

Dépôt in Genf: Rue du Rhône, 61.

Verlag: Art. Institut Orell Füssli, Zürich.

Soeben erschien:

Schweizerisches Handelsrecht.

Nach Gesetzgebung u. Gerichtspraxis für d. praktischen Gebrauch dargestellt

von

Dr. Arthur CURTI, Rechtsanwalt, in Zürich.

Mit einem Anhang über das Marken-, Patent-, Muster- und Modellrecht.

In eleg. Einband 11 Franken.

Es war zweifellos ein ausgezeichneter Gedanke, unsern Kaufleuten einmal ein juristisches Vademecum in die Hand zu geben, und die Art und Weise der Durchführung desselben verdient alles Lob. Mangelte es doch bisher an einer brauchbaren übersichtlichen Gesamtdarstellung des schweizerischen Handelsrechtes, in welcher die Gerichtspraxis, die Usancen der verschiedenen Gewerbs- und Handelskreise berücksichtigt sind. (165.)

Vorrätig in allen Buchhandlungen.

Lager elektrolytischer Kupferdrähte

von der **Compagnie des Tréfileries du Hâvre in Paris,** anciens Etablissements Lazare Weiller.

Kupfer, Messing, Stahl in Tafeln, Banden, Stangen, Draht u. Röhren. **Aluminium, Nickel, Zink, Blei, Zinn.**

(189) ***H. Kleinert & Cie. in Biel.***

Waren-Belehnung.

Bedeutendes Bankhaus der Ostschweiz gewährt **Barvorschüsse auf in eigenen Räumen zu lagernde Waren jeder Art.** Mässige Bankbedingungen und Lagerspesen. — Man wende sich unter Chiffre **Z T 644** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.** [137]

Die Buchdruckerei H. JENT in Bern

empfiehlt sich dem Tit. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare.

Rasche und geschmackvolle Ausführung.

Il est rappelé aux porteurs de

PARTS

de la Société des Mines d'or de l'Evançon,

actuellement en liquidation, qu'ils ont à déposer leurs titres chez Messieurs **Georges Ormond et C°**, 6, Place de la Synagogue, à **Genève**, qui sont chargés des formalités pour leur échange à Londres, **aux frais des porteurs**, contre des **actions nominatives** de la (130.)

The Evançon Gold Mining Company Limited.

Les liquidateurs.

Eidgenössische Bank

(Aktiengesellschaft).

Kapital Fr. 25,000,000.

Wir sind Abgeber von

$3^1/_2$ % Obligationen al pari,

auf 3 Jahre fest, mit dreimonatlicher Kündigung, in Stücken von Fr. 1000 und Fr. 5000.

Für kürzere Termine werden auch beliebige, durch 100 teilbare Beträge zu günstigen Bedingungen angenommen. (91.)

Anmeldungen bei unseren sämtlichen Stellen.

Zürich, Januar 1903.

Das Direktorium.

Fango-Export-Gesellschaft für Quellenprodukte, St. Gallen.

Einladung zur **vierten ordentlichen Generalversammlung** auf **Samstag, den 14. Februar 1903, nachmittags 2 Uhr,** ins **Hotel Walhalla** in **St. Gallen.**

Traktanden:

1) Abnahme des Geschäftsberichts und der Rechnung über das vierte Betriebsjahr nebst Bericht der Kontrollstelle.
2) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3) Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4) Wahl von drei Mitgliedern der Kontrollstelle und Honorarbestimmung für die bisherigen Funktionäre.
5) Ermächtigung des Verwaltungsrates zum eventuellen freihändigen Verkauf des Fango-Geschäfts.

Geschäftsbericht und Rechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle, liegen vom 4. Februar an für die Aktionäre bei der Direktion der Gesellschaft, Freiestrasse 42, in Zürich, zur Einsicht auf.

Ebendaselbst, wie beim Bankhause Kuster & C° in Turin können bis zum 12. Februar, gegen Ausweis über den Aktienbesitz, Eintrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden. [186]

St. Gallen, den 30. Januar 1903.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
F^co Rinaldi.

Aktiengesellschaft

Hotel Rigi-Kaltbad
Luzern.

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 7. Februar 1903, vormittags 10½ Uhr,
im Bureau des Präsidenten der Verwaltung, „Pilatushof", Luzern.

Traktanden:

1) Vorlage der Bilanz pro 31. Dezember 1902.
2) Beschluss betreffend Verwendung des Reingewinnes.
3) Neuwahl des Verwaltungsrates.
4) Wahl der Kontrollstelle pro 1903.

Die Bilanz, die Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie der Revisionsbericht liegen vom 29. dies an zur Einsicht der Herren Aktionäre auf dem Bureau des Unterzeichneten auf.

Zutrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis Freitag, den 6. Februar, abends 5 Uhr, bezogen werden
in **Luzern:** bei der **Bank in Luzern;**
in **Bern:** bei der **Spar- & Leih-Kasse.**

Luzern, den 28. Januar 1903.

Namens des Verwaltungsrates,
(171) *Der Präsident:*
Dr. Franz Bucher.

Kammgarnspinnerei Bürglen.

Die diesjährige **Generalversammlung** wird **Dienstag, den 10. Februar 1903, vormittags 11¼ Uhr,** im **Gasthof zum „Löwen"** in **Winterthur** stattfinden.

Traktanden:

1) Bericht über den Geschäftsgang im Jahre 1902.
2) Bericht der Herren Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung über den Rechnungsabschluss pro Ende 1902.
3) Wahlen.

Die Eintrittskarten werden gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz auf unserem Bureau abgegeben.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 31. Januar ab in unserem Bureau zur Einsichtnahme der Herren Aktionäre auf.

Bürglen (Thurgau), den 27. Januar 1903.

[167] **Der Verwaltungsrat.**

Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, **Zürich, Bern.**

Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux

Aarau: Oscar Heller, Notar. Inkasso, Rechtsbureau.
Aargau: Mägenwyl bei Baden. A. Rohr, Notar. Inkasso u. Rechtsbureau.
Basel: Dr. J. Knörr, Advokatur etc.
— Dr. Otto Lutz, Advokaturbureau, 86, Aeschenvorstadt.
— Dr. Chr. Rothenberger, Advokatur etc.
Bern: Amtsnotar Chr. Tenger. Inkasso.
— A. Baner & C°, Auskünfte, Spedit., Inkas.
— Bureau Confidentia (A. Gugger). Informations- u. Rechtsbur. Schweiz u. Ausl.
— Dr. Ernst, Rechtsanwalt, Hdlsadvokat.
— Emil Jenni, Internationales Handelsauskunftsbureau.
Biel: Dr. F. Courvoisier, avocat.
— C. R. Hoffmann, Advokatur u. Inkasso.
— Moser & Feldmann, Advokatur, Amtsnotariat, Inkasso, Konkurssachen, Inform.
Bulle: A. Andrey, notaire, rens^ts comm.
Chaux-de-Fonds: Ch.-E. Gallandre, notaire; encaiss^ts, recouvr^ts., rens^ts., etc.
Chur: Peter Bauer, Inkasso, Rechtsvertretungen in Betreibungen, Konkursen, Accomodem., kommerz. Streitigkeiten etc.
— E. Hitz, Inkassi aller Art, Geldvermittl., Verwaltungen, Immobilienverkehr, Informationen. Beste Referenzen.
— Jul. Meuli, Inkasso, Informationen.
Davos: P. Salzgeber, Advokatur u. Ink.
Erlach: A. Bruder, Amtsnotar, Inkasso- u. Rechtsbureau, Konkurssachen, Inform.
Fribourg: E. Bielmann, avocat. Contentieux, recouvr^ts. Corresp. allem. et franç.
Genève: Herren & Guerchet. Maison fondée en 1872. Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention. Tarif sur demande.
— E. Barrès, B^d du théâtre 7. Remises de commerce, v^te d'immeubl., rens^ts, reconvr^ts.
Gränichen-Aaran: Stirnemann & Sandmeier, Rechts- und Inkasso-Bureau.
H.-Buchsee: Dr. Dürrenmatt, Advokat.
Kreuzlingen: Dr. A. Deucher, Advokat.
Lausanne: E. Glas-Chollet, agence com^le.
— D^r Ch. Secretan, avocat, Rue de Bourg, 8. et *Vevey:* Place ancien Port, 1.
— D^r G. de Weiss, avocat. Pl. St-François.
Locle: D^rs E. Borel et G. Haldimann, avocats.
Lugano: Dr. E. Huber, deutsch. Fürspr.
Luzern: Conrad Frank, Inkasso u. Inf.
— Franz Renner, Rechts- und Inkasso-Bureau.
Monthey (Valais): J. Gilliioz, agent d'affaires. Reconvrements et Renseignem^ts.
Morges: A. Dutoit, agent d'affaires^s patenté. Agence de renseignements commerciaux
Murten: H. Hafner, Advokatur u. Inkasso.
Neuchâtel: Ad. Berthoud, avocat. Contentieux, recouvrements, assurances.
Rheinfelden: O. Mahrer, Notariats- u. Rechtsbureau, Inf., Ink., Konkurssachen.
St. Gallen: Otto Baumann, Inkasso- und Informationsbureau, Rechtsagentur; Geschäftsführer des Vereins Creditreform.
— Dr. R. Grubler, Advokatur, Besorgung von Rechtsangelegenheiten in N.-Amerika, Patentrecht. 44, St. Leonhardstrasse.
— A. Härtsch, Anwalt- u. Inkassobureau. Informationen für die ganze Schweiz. Prozessführung i. d. Kantonen St. Gallen, Appenzell I.-Rh. und A.-Rh. Empfohlen vom Verein Schweiz. Geschäftsreisender.
— Dr. jur. R. Wetter, Advokatur u. Inkasso.
Schaffhausen: J. Oechslin, Agent. Gütl. u. gerichtl. Inkassi, Inform., Vertr. b. Konk.
Schwyz: Agenturen- & Incasso-Bureau Michael Ehrler. 30jähr. Praxis.
— Küssnacht: Dr. J. Räber, Advokat. u. Inkasso. Vertr. f. ganze Centralschw.
Sierre (Siders): O. de Chastonay, av. et not.
Solothurn: H. Gneibert, Internat. Inform- u. Inkassobureau. Verein Kreditref.
— Dr. R. Marti, Advokatur und Notariat, Inkasso.
— Urs von Arx, Advokatur und Inkasso.
Spiez: Joh. Jost, Not. Vertretung, Ink.
Thal (St. Gallen): Dr. G. Roth, Advokat.
Thun: Günter & Sohn, Not., Inkassi, Inf.
— O. Roost, Advokatur, Inkasso, Inform.
Vallorbe: Jaillet, Jules, not. et greffier.
Weinfelden (Thurgau): Dr. H. Elliker, a. Gerichtspräsident, Rechtsanwalt. Advokatur- und Inkassobureau.
Yverdon: F. Willommet, agent d'affaires.
Zürich I: J. G. Arnold, Rechtsbureau.
Zürich: Die Auskunftei W. Schimmelpfeng in Zürich, Bahnhofstr. 69 (80 Bureaux mit über 1000 Angestellten, vertreten in Amerika u. Australien durch The Bradstreet Company), erteilt nur kaufmännische Auskünfte. Jahresbericht und Tarif werden auf Wunsch postfrei zugesandt.
— Dr. Brennwald, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 110, Advokatur, Inkasso, Inform.
— Schweiz. Informations-Bureau, Bahnhofstrasse 16, Zürich I (gegründet anno 1880). Auskünfte auf Schweiz und Ausland bis in die fernsten Weltteile. Adressen für Bezug und Absatz. Beschaffung von Agenten. Tarif gratis und franko. Telegrammadresse: Informator Zürich. Telephonnummer: 1854.
— A. Welti-Furrer, 16, Müllerstrasse. Internationale Transporte, Möbeltransporte, Lagerhaus.

Publicité.

Agence d'affichage et réclame demande offres pour confection d'affiches tôle peinte, toile peinte, ou de tout autre système bon marché, durable et résistant à la pluie.

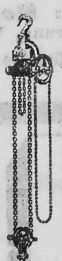
Adresser les offres sous chiffres Zag E 52 à [185]
Rudolphe Mosse, Berne.

Erfindung.

Zur Ausbeutung einer grossartigen Erfindung mit bleibendem Wert (Massenartikel) wird ein **stiller Teilhaber** mit einer Einlage von zirka Fr. 3000—4000 **gesucht.**

Seriöse Offerten unter Chiffre **O F 2517** an **Orell Füssli,** Annoncen, **Zürich.** [187]

Jos. Brun, Ketten- und Hebezeugfabrik,



in Nebikon
(Kanton Luzern).



Schraubenflaschenzüge, Wellenböcke, Laufkatzen, Winden, Transmissions- und elektrische Aufzüge. Krahnen aller Art. **Kalibrierte Krahn- und Gall'sche Ketten** nebst **Rädern** dazu.

Flaschenzug- und Windenreparaturen prompt und billig. (184)

American Desk.

Eine grössere Anzahl echte, amerikanische

Rolljalousie-Pulte,

ganz hochfeine Fabrikate, tadellos neu, werden Verhältnisse halber zu ganz **aussergewöhnlich billigen Preisen** per Kassa abgegeben. — Offerten unter „American Desk" an [98]
Rudolf Mosse, Zürich.

Letzte Neuheit
auf dem Gebiete der
Vervielfältigung:

„Graphotyp".

Patent ✠ Nr. 22930. D. R. G. M.

Abwaschen absolut **unnötig.**
Druckfläche 22 × 28 cm.
Preis komplett Fr. 15.

Einfachster und billigster Vervielfältigungs-Apparat für Bureau, Administrationen, Vereine und Private.
Bitte, verlangen Sie ausführl. Prospekt.

Gleichzeitig empfehle Ihnen meinen
Verbesserten

Schapirographen.

Patent ✠ Nr. 6449

mit demselben Prinzip in 2 Grössen:
Nr. 2 **Druckfläche** 22×35 cm Fr. 27.
Nr. 3 » 35×50 » » 50,
Diese Apparate sind bereits in zirka 3000 Exemplaren in allen Kulturstaaten verbreitet. [2066]
Ausführliche Prospekte mit Referenzen zu Diensten.
Wiederverkäufer in allen Kantonen.

Papierhandlung
Rudolf FÜRRER, Zürich.
Geschäftsbücherfabrikation, Bureauartikel, Druckarbeiten.

10,000 Franken

gesucht gegen 5 % Zins und Gewinnbeteiligung an sehr rentablem Geschäft mit fast keinem Risiko. Event. kann sich Dame als Employé beteiligen. Offerten unter Chiffre **Z M 812** an die Annoncen-Expedition
Rudolf Mosse, Zürich. [181]

Junger, tüchtiger Kaufmann,

verheiratet, **sucht Stelle für Bureau** oder **Reise.** Kaution kann geleistet werden; event. spätere Beteiligung nicht ausgeschlossen. Offerten sub **Z F 806** an die Annoncen-Expedition
Rudolf Mosse, Zürich. [183]

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT à Berne.